

Je t'aime...

Comment écrire "Je t'aime" dans toutes les langues ?

AFRIKAANS	ek het jou lief / ek is lief vir jou		
ALBANAIS	të dua	ALLEMAND	ich liebe
Dich	ALSACIEN	ich hab die lieb	
ANGLAIS	I love you	ARABE DIALECTAL	
(maghrébin)	n'bghick	ARABE DIALECTAL	
(oriental)	bahebbak (à un homme) / bahebbik (à une femme)		
	ARABE LITTÉRAIRE	ouhibbouka (à un homme) /	
ouhibbouki (à une femme)		ARMÉNIEN	yes kez
siroumem	ASTURIEN	quiérote	
ATTIÉ	min bou la yé	AZERI	men seni
sevirem	BAMBARA	né bi fè	
BAS-ALLEMAND	ik heef di leev	BAS-SAXON	
ik hou van ju	BASQUE	maite zaitut	
BAOULE	mi klôa	BENGALI	aami
tomakey bhalo basi	BERBÈRE	righ kem	
BIÉLORUSSE	Кахаюцябе (kahaju ciabie)		
BIRMAN	nga nin ko chit te	BOBO	ma kia
bé nà	BOSNIAQUE	volim te	
BRETON	karout a ran ac'hanout / da garout a ran / me az kar		
BULGARE	обичам те		
CATALAN	t'estimo	CHEYENNE	
ne'mehotatse	CH'TI	j't'aquiers	
CHINOIS	wo ai ni	CORÉEN	saranghe
CORSE	amu tè / ti tengu caru		
CRÉOLE ANTILLAIS	mwen enmen	CRÉOLE	
GUADELOUPÉEN	mwen enmêw	CRÉOLE	
GUYANAIS	mo contan to	CRÉOLE HAITIEN	
	mwen renmen'w / mouin rinmin'w	CRÉOLE	
MARTINICAIS	mwen inmin'w	CRÉOLE	
MAURICIEN	mo content toi	CRÉOLE	
RÉuni-onNAIS	mi aime a ou	CROATE	
volim te	DANOIS	jeg elsker dig	
DIOULA	mi fê	ESPAGNOL	te amo / te
quiero	ESPÉRANTO	mi amas vin	
ESTONIEN	ma armastan sind	FÉROÏEN	
eg elski teg	FINNOIS	minä rakastan sinua	
FLAMAND	ik hou van jou / ik heb je lief		
FRANCIQUE LORRAIN	ich lîwe dich		
FRANCIQUE RHÉNAN	ich honn dich gäer		
FRIOULAN	o ti vuei ben	FRISON	ik hâld
fan dy	GAÉLIQUE D'ÉCOSSE	tha gaol agam ort /	
tha gaol agam oirbh	GAÉLIQUE D'IRLANDE	tá	
grá agam duit	GALICIEN	amo-te / ámote /	

quero-te / quérate GALLOIS rydw i'n dy garu di
 GÉORGIEN me shen mikvarkhar
 GREC s'agapo GUARANÍ rojhayhû
 GUJARATI hun tane prem karun chhun
 HAWAÏEN aloha wau iā -oe HÉBREU
 ani ohev otakh (homme > femme)
 ani ohevet otkha (femme > homme) HINDI
[main tumse pyar karta hoo](#) HMONG kuv hlub koj
 HONGROIS szeretlek
 INDONÉSIEN saya cinta padamu / saya cinta kamu
 ISLANDAIS ég elska þig ITALIEN ti amo
 JAPONAIS [aishitemasu](#) / aishiteru (peu utilisé)
[anata ga daisuki desu](#) (plus "mignon") KABYLE
 hamlagh-kem (homme > femme)
 hamlaghk (femme > homme) KANNADA
 naanu ninnanna pritisutteneey KHMER bang
 srolaïgn ôn (homme > femme)
 ôn srolaïgn bang (femme > homme)
 KINYARWANDA ndagukunda KURDE ez
 te hez dikim LANGUEDOCIEN (OCCITAN) t'aimi
 LAO khoi hak tchao lai LATIN
 te amo LETTON es tevi mīlu
 LIBANAIS b'hibik (homme > femme)
 b'hibak (femme > homme) LIGURE mi te
 amu LINGALA na lingi yo
 LITUANIEN aš tave myliu
 LUXEMBOURGEOIS ech hunn dech gâr
 MACÉDONIEN te sakam MALAIS aku
 cinta padamu MALAYALAM enikku ninné
 ishtamaanu MALGACHE tiako ianao / tia anao
 aho (plus fort) MALTAIS inħobbok
 MANXOIS ta graih aym ort MAORI
 kei te aroha au i a koe MARQUISIEN hinenao au
 ia oe MONGOL Би
 чамд хайрт
 ай (bi chamd khairtai) MORE mam
 nong-a fo NAPOLITAIN t'ammo
 NDEBELE niya ku tanda NÉERLANDAIS
 ik hou van jou NEPALI ma timilai prem garchhu
 NORVÉGIEN jeg elsker deg
 OCCITAN t'aimi OURDOU mein tumse
 mohabbat karta hoon (locuteur M)
 main tumse mohabbat karti hoon (locuteur F)
 mujhe tum se pyar heh OUZBEK men
 seni sevaman / men seni yahshi ko'raman (moins formel)
 PAPIAMENTO mi ta stima bo PERSAN
 dustat dâram (formel) / duset dâram (courant) PICARD
 ej t'a kèr POLONAIS kocham cię
 PORTUGAIS amo-te / eu te amo (portugais brésilien)
 PROVENÇAL t'aimi PUNJABI
 mein tenu pyar karda han (locuteur M)

mein tenu pyar kardi han (locuteur F)	QUECHUA
de CUZCO	munakuyki
RAPI NUI	hanga
rahi au kia koe	ROMANI
ROUMAIN	te iubesc
RUSSE	Я
тебялюблю	
(ia tibia lioubliou)	SAMOAN
SANGO	ou te alofa ia te oe
mbi yé mô	SARDE
deo t'amo (logudorois) / deu t'amu (campidanois)	
SAVOYARD	jhe t'âmo
SERBE	volim te
SESOTHO	ke ya ho rata
SHIMAORE	ni su hu vendza
SHONA	
ndinokuda	SINDHI
aahay	SINHALA
mama obata aadareyi (formal)	moon khay tu saan piyar
wastewalake	mama oyata aadareyi (spoken) /
milujem ťa	SIOUX
imam (locuteur M) / rada te imam (locuteur F)	ľúbim ťa /
volim te (courant) / se te volime (littéraire)	ljubim te / rad te
waan ku jecelahay	SONINKÉ
na moula	SOMALI
SOUSSOU	ira fan ma
na moula	SUÉDOIS
jag älskar dig	SWAHILI
TAGALOG	nakupenda
ua here vau ia oe	TAHITIEN
hola (homme > femme)	jigarata bihrum duhtari
tra lav dorum (femme > homme)	
naan unnai kaadhalikkarn	TAMOUL
min sine	TATAR
yaratam	miluji tě
TCHÈQUE	
TELUGU	nenu ninnu premisthunnanu
THAI	
ผมรักคุณ	
(phom rak khun) - locuteur M	

ฉันรักคุณ	
(chan rak khun) - locuteur F	TIBÉTAIN
na kirinla	
gaguidou	TURC
seni seviyorum	UDMURT
mon	
TURKMÈNE	seni söýärin
tone jaratiśko	UKRAINIEN
Я	
тебекохаю	
(ia tebe kohaiu)	VÉNÈTE
t'amo	
VIETNAMIEN	anh yêu em (homme > femme)
em yêu anh (femme > homme)	WALLON
(orthographe à betchfessîs)	dji vs voe voltî
WOLOF	nob nala
XHOSA	ndiyakuthanda
YIDDISH	ich hob dir lib
YORUBA	moni ife e
ZULU	ngiyakuthanda

Source: [Freelang D'autres mots et expressions dans toutes les langues](#)

Le site Freelang vous propose toute une panoplie de dictionnaires gratuits

Caractéristiques du dictionnaire Freelang

Le dictionnaire Freelang est un programme gratuit à télécharger (logiciel freeware). Le programme ne s'installe qu'une seule fois, et vous pouvez ensuite y ajouter autant de listes de mots que vous le souhaitez. Le dictionnaire Freelang vous permet, à la différence d'un

dictionnaire en ligne, de parcourir les listes de mots. Vous pouvez rechercher un mot, ajouter vos propres traductions, modifier ou supprimer des entrées existantes, et apprendre du vocabulaire à partir de listes personnelles d'apprentissage. Pour une liste complète des fonctionnalités, [cliquez ici](#) ou ouvrez le menu Aide du programme. [Accéder à la page de téléchargement](#)

Billet issu du site internet Colok Traductions:

<https://www.colok-traductions.com>

URL du billet

<https://www.colok-traductions.com/index.php?op=billet&bid=784>